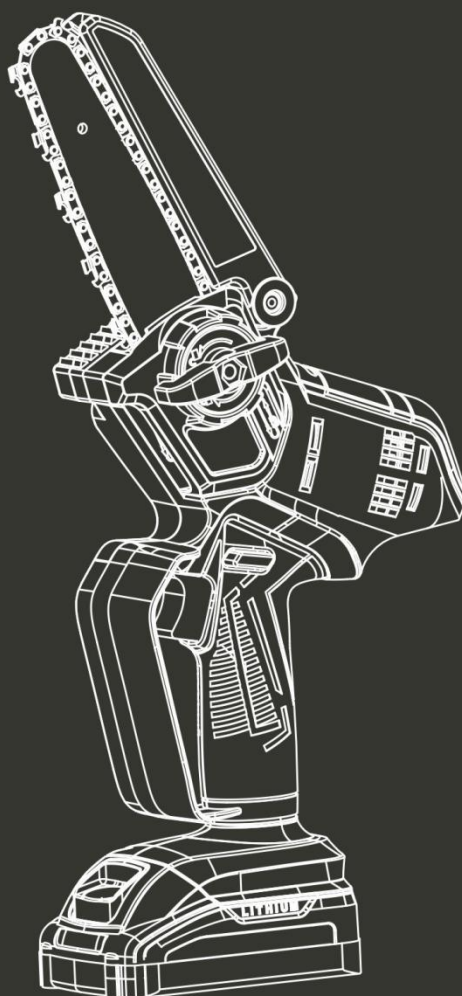


HYUNDAI
POWER PRODUCTS

AKUMULÁTOROVÁ ZÁHRADNÁ PÍLA HMELB20V2A-A

ORIGINÁLNE POKYNY



VAROVANIE: Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie.

OBSAH

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY	3
2. POZNAJTE SVOJ PRODUKT	9
3. MONTÁŽ	10
4. OPERÁCIA	12
5. ČISTENIE A ÚDRŽBA	14
6. DISPOZÍCIA	16
7. VYHLÁSENIE O ZHODE	17
8. ZÁRUKA	18
9. ZLYHANIE VÝROBKU	19
10. VÝLUKY ZO ZÁRUKY	20

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1.1 VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA PRE ELEKTRICKÉ NÁRADIE

⚠ UPOZORNENIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia, pokyny, obrázky a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. *Nedodržanie všetkých nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.*

Všetky upozornenia a pokyny si uložte pre budúce použitie.

Pojem "elektrické náradie" v týchto upozorneniach sa vzťahuje na vaše elektrické náradie napájané zo siete (so šnúrou) alebo na elektrické náradie napájané z batérie (akumulátorové).

1) Bezpečnosť pracovného priestoru

- a) **Udržujte pracovný priestor čistý a dobre osvetlený.** *Neprehľadné alebo tmavé priestory vedú k nehodám.*
- b) **Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, napríklad v prítomnosti horľavých kvapalín, plynov alebo prachu.** *Elektrické náradie vytvára iskry, ktoré môžu zapáliť prach alebo výpary.*
- c) **Počas práce s elektrickým náradím sa nepribližujte k deťom a okolostojacim osobám.** *Rozptýlenie môže spôsobiť stratu kontroly.*

2) Elektrická bezpečnosť

- a) **Zástrčky elektrického náradia musia zodpovedať zásuvke.** Zástrčku nikdy nijako neupravujte. **Nepoužívajte žiadne adaptérové zástrčky s uzemneným (uzemneným) elektrickým náradím.** *Neupravené zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znížia riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- b) **Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými alebo uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, radiátory, sporáky a chladničky.** *Ak je vaše telo uzemnené alebo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- c) **Elektrické náradie nevystavujte dažďu alebo vlhkému prostrediu.** *Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- d) **Nezneužívajte kábel.** **Nikdy nepoužívajte kábel na prenášanie, ťahanie alebo odpojenie elektrického náradia.** **Šnúru uchovávajte mimo dosahu tepla, oleja, ostrých hrán alebo pohyblivých častí.** *Poškodené alebo zamotané šnúry zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- e) **Pri práci s elektrickým náradím vo vonkajšom prostredí používajte predlžovací kábel vhodný na vonkajšie použitie.** *Použitie šnúry vhodnej na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*
- f) **Ak je prevádzka elektrického náradia na vlhkom mieste nevyhnutná, použite napájanie chránené prúdovým chráničom (RCD).** *Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.*

3) Osobná bezpečnosť

- a) **Pri práci s elektrickým náradím buďte ostražití, sledujte, čo robíte, a používajte zdravý rozum.** **Nepoužívajte elektrické náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov.** *Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže mať za následok vážne zranenie osôb.*
- b) **Používajte osobné ochranné prostriedky.** **Vždy používajte ochranu očí.** *Ochranné pomôcky, ako je maska proti prachu, protišmyková bezpečnostná obuv, tvrdá čiapka alebo*

ochrana sluchu, ktoré sa používajú za vhodných podmienok, znížia počet osobných zranení.

- c) **Zabráňte neúmyselnému spusteniu.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátoru, pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia sa uistite, že je spínač vo vypnutej polohe. *Prenášanie elektrického náradia s prstom na spínači alebo zapínanie elektrického náradia, ktoré má zapnutý spínač, nabáda k nehodám.*
 - d) **Pred zapnutím elektrického náradia odstráňte nastavovací kľúč alebo kľúč.** *Kľúč alebo kľúč ponechaný na rotujúcej časti elektrického náradia môže spôsobiť zranenie osôb.*
 - e) **Nepreháňajte to. Stále udržiujte správnu oporu a rovnováhu.** *Umožní to lepšie ovládanie elektrického náradia v neočakávaných situáciách.*
 - f) **Správne sa oblečte.** Nenoste voľné oblečenie ani šperky. Vlasy a odev držte mimo dosahu pohyblivých častí. *Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu zachytiť o pohyblivé časti.*
 - g) **Ak sú k dispozícii zariadenia na pripojenie zariadení na odsávanie a zber prachu, zabezpečte ich pripojenie a správne používanie.** *Používanie zariadenia na zachytávanie prachu môže znížiť nebezpečenstvo spojené s prachom.*
 - h) **Nedovoľte, aby ste sa pri častom používaní náradia uspokojili a ignorovali zásady bezpečnosti náradia.** *Neopatrný zásah môže v zlomku sekundy spôsobiť vážne poranenie.*
- 4) Používanie a starostlivosť o elektrické náradie**
- a) **Elektrické náradie nepoužívajte silou.** Používajte správne elektrické náradie pre danú aplikáciu. *Správne elektrické náradie vykoná prácu lepšie a bezpečnejšie pri rýchlosti, na ktorú bolo navrhnuté.*
 - b) **Nepoužívajte elektrické náradie, ak ho spínač nezapína a nevypína.** *Každé elektrické náradie, ktoré sa nedá ovládať pomocou spínača, je nebezpečné a musí sa opraviť.*
 - c) **Pred akýmkoľvek nastavovaním, výmenou príslušenstva alebo skladovaním elektrického náradia odpojte zástrčku od zdroja napájania a/alebo vyberte akumulátor, ak je odpojitelný.** *Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia znižujú riziko náhodného spustenia elektrického náradia.*
 - d) **Nečinné elektrické náradie skladujte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby s elektrickým náradím pracovali osoby, ktoré nie sú oboznámené s elektrickým náradím alebo s týmito pokynmi.** *Elektrické náradie je v rukách nezaškolených používateľov nebezpečné.*
 - e) **Údržba elektrického náradia a príslušenstva.** Kontrolujte, či nie sú pohyblivé časti nesprávne nastavené alebo zviazané, či nedošlo k poškodeniu dielov a či nie sú v inom stave, ktorý môže ovplyvniť činnosť elektrického náradia. *V prípade poškodenia nechajte elektrické náradie pred použitím opraviť. Mnohé nehody sú spôsobené zle udržiavaným elektrickým náradím.*
 - f) **Rezné nástroje udržiujte ostré a čisté.** *Správne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými hranami sa menej často zasekávajú a ľahšie sa ovládajú.*
 - g) **Používajte elektrické náradie, príslušenstvo a náradie s bitmi atď. v súlade s týmito pokynmi, pričom zohľadnite pracovné podmienky a vykonávanú prácu.** *Používanie elektrického náradia na iné operácie, než na aké je určené, by mohlo viesť k nebezpečným situáciám.*
 - h) **Udržiajte rukoväte a úchopové plochy suché, čisté a zbavené oleja a mastnoty.** *Klzké rukoväte a úchopové plochy neumožňujú bezpečnú manipuláciu a ovládanie náradia v neočakávaných situáciách.*
- 5) Používanie a starostlivosť o batériové nástroje**
- a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** *Nabíjačka, ktorá je vhodná pre jeden typ akumulátora, môže pri použití s iným akumulátorom spôsobiť riziko požiaru.*

- b) Elektrické náradie používajte len so špeciálne určenými akumulátormi. Používanie akýchkoľvek iných akumulátorov môže spôsobiť riziko poranenia a požiaru.
 - c) Ak batériu nepoužívate, uchovávajte ju mimo dosahu iných kovových predmetov, ako sú kancelárske spinky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné malé kovové predmety, ktoré by mohli vytvoriť spojenie medzi jednotlivými pólmi. Skratovanie pólov akumulátora môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.
 - d) V zlých podmienkach môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhnite sa kontaktu s ňou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu, opláchnite ju vodou. Ak sa kvapalina dostane do očí, dodatočne vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina vystreknutá z batérie môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
 - e) Nepoužívajte poškodený alebo upravený akumulátor alebo nástroj. Poškodené alebo upravené batérie môžu vykazovať nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku zranenia.
 - f) Nevystavujte akumulátor alebo nástroj ohňu alebo nadmernej teplote. Vystavenie ohňu alebo teploty nad 130 °C môže spôsobiť výbuch.
 - g) Dodržiavajte všetky pokyny na nabíjanie a nenabíjajte akumulátor ani náradie mimo teplotného rozsahu uvedeného v návode. Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo uvedeného rozsahu môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.
- 6) Služba
- a) Servis elektrického náradia zverte kvalifikovanému opravárovi, ktorý používa iba identické náhradné diely. Tým sa zabezpečí zachovanie bezpečnosti elektrického náradia.
 - b) Poškodené akumulátory nikdy neservisujte. Servis akumulátorov by mal vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

1.2 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE REŤAZOVÉ PÍLY

- 1) Všeobecné bezpečnostné upozornenia týkajúce sa reťazovej píly:
- a) Pri práci s reťazovou pilou sa držte mimo dosahu reťaze reťazovej píly všetkými časťami tela. Pred spustením reťazovej píly sa uistite, že sa reťazová píla s ničím nedotýka. Chvíľa nepozornosti pri práci s reťazovou pilou môže spôsobiť zamotanie vášho odevu alebo tela do reťaze píly.
 - b) Reťazovú pílu držte len za izolované úchopové plochy, pretože reťazová píla sa môže dotknúť skrytých káblov. Ak sa reťazová píla dotkne "živého" vodiča, môže spôsobiť, že odkryté kovové časti reťazovej píly budú "pod napätím" a obsluha môže dostať úraz elektrickým prúdom.
 - c) Používajte ochranu očí. Odporúčajú sa ďalšie ochranné prostriedky na ochranu sluchu, hlavy, rúk, nôh a chodidiel. Primerané ochranné vybavenie zníži počet osobných zranení spôsobených odletujúcimi úlomkami alebo náhodným kontaktom s reťazou píly.
 - d) S reťazovou pilou nepracujte na strome, na rebríku, zo strechy alebo akejkoľvek nestabilnej podpery. Prevádzka reťazovej píly takýmto spôsobom môže viesť k vážnemu zraneniu osôb.
 - e) Vždy správne stojte a reťazovú pílu obsluhujte len vtedy, keď stojíte na pevnom, bezpečnom a rovnom povrchu. Klzké alebo nestabilné povrchy môžu spôsobiť stratu rovnováhy alebo kontroly nad reťazovou pilou.
 - f) Pri rezaní napnutej vetvy si dávajte pozor na spätnú pružinu. Keď sa napätie v drevných vláknach uvoľní, odpružená vetva môže zasiahnuť obsluhu a/alebo vymknúť reťazovú pílu spod kontroly.
 - g) Pri rezaní krovia a stromčekov postupujte mimoriadne opatrne. Štíhly materiál môže zachytiť reťaz píly a byť bičovaný smerom k vám alebo vás vytrhnúť z rovnováhy.

- h) **Reťazovú pílu prenášajte za prednú rukoväť s vypnutou reťazovou pílou a v dostatočnej vzdialenosti od tela. Pri preprave alebo skladovaní reťazovej píly vždy nasadzte kryt vodiacej lišty. Správna manipulácia s reťazovou pílou zníži pravdepodobnosť náhodného kontaktu s pohybujúcou sa reťazou píly.**
- i) **Pri mazaní, napínaní reťaze a výmene lišty a reťaze postupujte podľa pokynov. Nesprávne napnutá alebo namazaná reťaz sa môže pretrhnúť alebo zvýšiť pravdepodobnosť spätného vrhu.**
- j) **Len rezané drevo. Nepoužívajte reťazovú pílu na iné účely, než na ktoré je určená. Napríklad: nepoužívajte reťazovú pílu na rezanie kovov, plastov, muriva alebo iných stavebných materiálov, ktoré nie sú drevené. Použitie reťazovej píly na iné činnosti, než na ktoré je určená, by mohlo viesť k nebezpečnej situácii.**
- k) **Táto reťazová píla nie je určená na výrub stromov. Používanie reťazovej píly na iné činnosti, než na aké je určená, by mohlo viesť k vážnemu zraneniu obsluhy alebo okolostojacich osôb.**

2) Príčiny a prevencia spätného rázu zo strany prevádzkovateľa

- Spätný náraz môže nastať, keď sa špička alebo hrot vodiacej lišty dotkne predmetu alebo keď sa drevo priblíži a stlačí reťaz píly v reze.
- Kontakt s hrotom môže v niektorých prípadoch spôsobiť náhlu spätnú reakciu, ktorá vykopne vodiacu lištu nahor a späť k operátorovi.
- Zovretie pílovej reťaze pozdĺž hornej časti vodiacej lišty môže vodiacu lištu rýchlo zatlačiť späť smerom k operátorovi.
- Každá z týchto reakcií môže spôsobiť stratu kontroly nad pílou, čo môže mať za následok vážne zranenie osôb. Nespoliehajte sa výlučne na bezpečnostné zariadenia zabudované v píle.
- Ako používateľ reťazovej píly by ste mali podniknúť niekoľko krokov, aby pri rezaní nedošlo k nehode alebo zraneniu.
- Spätný náraz je dôsledkom nesprávneho používania reťazovej píly a/alebo nesprávnych pracovných postupov alebo podmienok a možno mu predísť prijatím vhodných bezpečnostných opatrení, ako je uvedené nižšie:

- a) **Udržujte pevný úchop, pričom palce a prsty obopínajú rukoväť reťazovej píly, oboma rukami sa drzte píly a nastavte telo a rameno tak, aby ste mohli odolávať silám spätného rázu. Sily spätného rázu môže obsluha kontrolovať, ak dodržiava príslušné bezpečnostné opatrenia. Nepúšťajte reťazovú pílu z rúk.**
- b) **Nepreťahujte sa a nestrihajte nad výškou ramien. Pomôže to zabrániť neúmyselnému kontaktu s hrotom a umožní lepšiu kontrolu nad reťazovou pílou v neočakávaných situáciách.**
- c) **Používajte len náhradné vodiace lišty a reťaze píly určené výrobcom. Nesprávne náhradné vodiace lišty a reťaze píly môžu spôsobiť pretrhnutie reťaze a/alebo spätný ráz.**
- d) **Dodržiavajte pokyny výrobcu na ostrenie a údržbu reťaze píly. Zníženie výšky hĺbkomeru môže viesť k zvýšenému spätnému rázu.**

3) Všeobecné bezpečnostné upozornenia týkajúce sa reťazovej píly

- a) **Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu, skladovaní alebo údržbe reťazovej píly dodržiavajte všetky pokyny. Uistite sa, že je vypínač vypnutý a akumulátor je vybratý. Neočakávané spustenie reťazovej píly pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo pri údržbe môže mať za následok vážne poranenie osôb.**

1.3 ĎALŠIE POKYNY

- Používateľ, ktorý píli prvýkrát, by si mal minimálne precvičiť rezanie guľatiny na pílovom koni alebo kolíske.
- Používajte ochranné rukavice, ochrannú prilbu, ochranu očí, sluchu a ochrannú masku.
- Táto reťazová píla nie je vhodná na výrub stromov.
- Nepoužívajte reťazovú pílu bez mazania. Na mazanie pílového kotúča používajte mazací prostriedok. Používajte len odporúčané mazivá (požiadajte o radu svojho predajcu alebo nášho servisného pracovníka).
- Nástroj doplňte včas, kým sa nádoba nevyprázdni;

1.4 OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

- 1) Pred vložením batérie sa uistite, že je náradie vypnuté. Vkladanie batérie do zapnutého náradia môže viesť k nehodám.
- 2) Batérie nabíjajte len v interiéri, pretože nabíjačka batérií je určená len na použitie v interiéri. Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.
- 3) Aby ste znížili nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, pred čistením nabíjačky batérií ju odpojte od elektrickej siete.
- 4) Batériu nevystavujte dlhodobo silnému slnečnému žiareniu a nenechávajte ju na ohrievači. Teplo batériu poškodzuje a hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- 5) Pred nabíjaním nechajte horúcu batériu vychladnúť.
- 6) Batériu neotvárajte a zabráňte jej mechanickému poškodeniu. Hrozí riziko skratu a môžu sa uvoľňovať výpary, ktoré dráždia dýchacie cesty. Zabezpečte čerstvý vzduch a v prípade nepríjemných pocitov vyhľadajte lekársku pomoc.
- 7) Nepoužívajte nenabíjateľnú batériu. Mohlo by dôjsť k poškodeniu spotrebiča.
- 8) Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém počas nabíjania je od 4°C do 40°C.
- 9) Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre skladovanie náradia a batérie je od 0°C do 50°C.
- 10) Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre náradie a batériu je od -5°C do 50°C.
- 11) Pred uskladnením vyberte batériu zo zariadenia.
- 12) Elektrolyt unikajúci z buniek môže spôsobiť poškodenie pokožky, oblečenia alebo iných predmetov, ktoré sú mu vystavené. Ak sa elektrolyt dostane do kontaktu s pokožkou alebo oblečením, dôkladne ho umyte čistou vodou. Ak sa elektrolyt dostane do očí, oči si netrite, ale okamžite ich vypláchnite veľkým množstvom čistej vody, napríklad z vodovodu, a okamžite vyhľadajte lekára.
- 13) Nerozoberajte ani neupravujte batériu, čo môže spôsobiť skrat medzi článkami alebo medzi článkom a jeho vedením a vyradiť bezpečnostný ochranný systém batérie. Tieto môžu viesť k úniku elektrolytu, prehriatiu článku alebo batérie, prasknutiu a požiaru.
- 14) Zabráňte náhodnému alebo neúmyselnému skratu batérie kovovými predmetmi, ako sú: drôty, nástroje, spony na krk alebo vlasy, ktoré môžu spôsobiť skrat, ktorý spôsobí nadmerný tok prúdu, únik elektrolytu, zahriatie článkov alebo batérií, prasknutie a požiar.
- 15) Batériu uchovávajte mimo dosahu ohňa alebo tepla. Izolačné materiály sa roztavia a poškodia sa ventilačný otvor na uvoľňovanie plynov a ochranný systém, čo spôsobí únik elektrolytu, prasknutie a prípadne požiar.
- 16) Nedovoľte, aby sa batéria dostala do kontaktu s vodou alebo zmokla, môže dôjsť k jej skratu, prehriatiu, hrdzaveniu alebo strate funkcií.
- 17) Nevystavujte batériu mechanickým nárazom, napríklad pádom, hádzaním alebo drvením, čo

môže spôsobiť únik elektrolytu, zahriatie článkov a batérie, prasknutie a požiar.

- 18) Vyhnite sa priamemu pripojeniu batérie k zdroju elektrického prúdu, ako je zásuvka zapalovača alebo autobatérie, čo môže spôsobiť nadmerný prúd pri vysokom napätí a môže spôsobiť únik elektrolytu, prehriatie článku alebo batérie, prasknutie a požiar.

1.5 ZNÍŽENIE VIBRÁCIÍ A HLUKU

Aby ste znížili vplyv emisií hluku a vibrácií, obmedzte čas prevádzky, používajte prevádzkové režimy s nízkymi vibráciami a nízkou hlučnosťou, ako aj používajte osobné ochranné prostriedky. Na minimalizáciu rizík vystavenia vibráciám a hluku zohľadnite nasledujúce body:

- 1) Výrobok používajte len v súlade s jeho konštrukciou a týmto návodom.
- 2) Dbajte na to, aby bol výrobok v dobrom stave a dobre udržiavaný.
- 3) Používajte správne prídavné zariadenia pre daný výrobok a zabezpečte ich dobrý stav.
- 4) Pevne držte povrch rukovätí.
- 5) Naplánujte si pracovný rozvrh tak, aby ste si používanie nástrojov s vysokými vibráciami rozložili na dlhšie časové obdobie.

1.6 ZVYŠKOVÉ RIZIKO

Aj pri správnej obsluhu a manipulácii s týmto výrobkom v súlade so všetkými bezpečnostnými požiadavkami pretrvávajú potenciálne riziká poranenia a poškodenia. Vzhľadom na svoju konštrukciu a vyhotovenie môže tento nástroj predstavovať nasledujúce nebezpečenstvá:

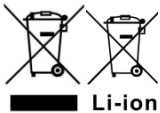
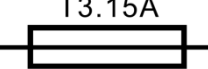
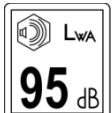
- 1) Úraz elektrickým prúdom z nedostatočnej izolácie. Nepoužívajte výrobok, keď je výrobok alebo vaše ruky vlhké alebo mokré.
- 2) Poškodenie uší pri práci bez ochrany sluchu.
- 3) Existuje riziko skratu v dôsledku vniknutia kvapaliny do krytu. Výrobok a príslušenstvo neponárajte do vody. A uistite sa, že do krytu nemôže vniknúť voda ani iná kvapalina.
- 4) Poškodenie zdravia spôsobené kmitaním rúk a paží pri dlhšej práci s náradím alebo pri nesprávnom držaní alebo údržbe náradia.

UPOZORNENIE!

Počas prevádzky výrobok generuje elektromagnetické pole, ktoré môže za určitých okolností narušiť funkčnosť aktívnych alebo pasívnych lekárskeho implantátov. Aby sa znížilo riziko vážnych alebo smrteľných poranení, odporúčame osobám so zdravotnými implantátmi, aby sa pred použitím elektrického náradia poradili so svojím lekárom a výrobcom svojho zdravotného implantátu.

1.7 SYMBOLY

	Spĺňa príslušné bezpečnostné normy.
	Aby sa znížilo riziko poranenia, používateľ si musí pred použitím tohto výrobku prečítať tento návod a porozumieť mu.
	Používajte ochranu očí, ochranný klobúk a ochranu sluchu.
	Dávajte si pozor na spätný ráz reťazovej pily a vyhýbajte sa kontaktu s hrotom lišty.

	Nevystavujte ho dažďu.
 Li-ion	Staré spotrebiče nevyhadzujte spolu s domácim odpadom.
	Trieda II, dvojité izolácia (len pre nabíjačku).
	Nabíjačku ani batériu nevystavujte vode.
	Batériu ani nabíjačku nespálujte.
 MAX. 40°C	Okolité teplota max. 40 °C (len pre batériu).
	Batériu a nabíjačku používajte len v interiéri.
	Recyklácia.
 T3.15A	Typ poistky.
 L _{WA} 95 dB	Zaručená hladina akustického výkonu

2. POZNAJTE SVOJ PRODUKT

2.1 OPIS



2.2 TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovité napätie	20 V jednosmerného prúdu
Hĺbka rezu	100 mm (4")
Rýchlosť reťaze	5,0 m/s
Vodiaca lišta	Dĺžka 127 mm (5")
Reťazová píla	Dĺžka 127 (5") , rozstup 6,35
Hmotnosť (bez akumulátora)	1,02 kg
Typ batérie	HMELB20V2A-A 20V s.c. 2,0Ah, lítium-iónové
Typ nabíjačky	HMELB20V2A-A Vstup 220-240V~ 50-60Hz, 65W Výstup 21 V jednosmerného prúdu, 2,5 A
Hladina akustického tlaku	Max. LpA =82,7 dB(A), K= 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu	Max. LwA = 92,4 dB(A), K= 3 dB(A)
Záruka zvukového výkonu	95 dB(A)
Vibrácie Ah _{,AG}	Max. ah _{,AG} =3,4 m/s ² , K=1,5 m/s ²

INFORMÁCIE

- Deklarovaná(-é) celková(-é) hodnota(-y) vibrácií a deklarovaná(-é) hodnota(-y) emisií hluku boli namerané v súlade so štandardnou skúšobnou metódou a môžu sa použiť na porovnanie jedného nástroja s iným;
- že deklarovaná(-é) celková(-é) hodnota(-y) vibrácií a deklarovaná(-é) hodnota(-y) emisií hluku sa môžu použiť aj pri predbežnom posúdení expozície.

! UPOZORNENIE!

- že emisie vibrácií a hluku počas skutočného používania elektrického náradia sa môžu líšiť od deklarovaných hodnôt v závislosti od spôsobov používania náradia, najmä od druhu obrábaného predmetu, a
- potreby určiť bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy, ktoré sú založené na odhade expozície v skutočných podmienkach používania (berúc do úvahy všetky časti pracovného cyklu, ako napríklad časy, keď je náradie vypnuté a keď beží naprázdno, okrem času spustenia).
- Používajte ochranu sluchu.

3. MONTÁŽ

3.1 MONTÁŽ/VÝMENA VODIACEJ LIŠTY A PÍLOVEJ REŤAZE



Proti smeru hodinových ručičiek otočte gombíkom na uťahovanie tyče a odstráňte kryt bočného

Nainštalujte vodiace miesto a reťaz, dbajte na smer reťaze.

Pripevnite kryt bočného panelu.



Pripevnený kryt bočného panelu v smere hodinových ručičiek otáčate napínačom reťaze bez použitia náradia, aby ste nastavili

Otáčajte gombíkom na uťahovanie tyče, aby ste dosiahli správnu upínaciu silu tyče.

Vložte akumulátor do spodného otvoru, skontrolujte, či je bezpečnostný zámok uzamknutý, a potom ho môžete používať.

3.2 AKO NASTAVIŤ TESNOSŤ REŤAZE

Reťaz je voľná

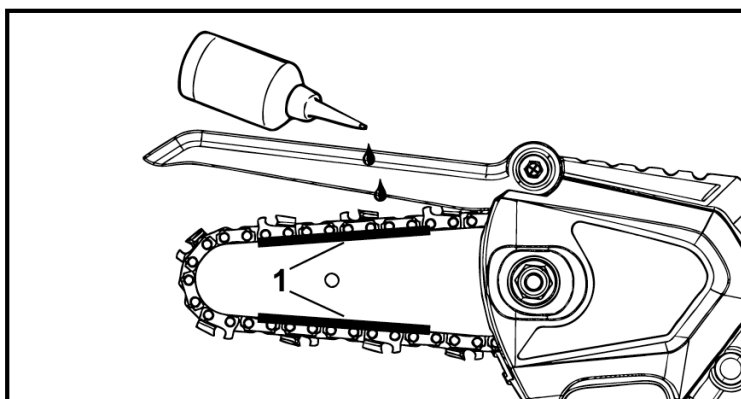
Upravte napnutie reťaze

Pripravené na použitie



3.3 OLEJ NA REŤAZ MÔŽE REŤAZ MAZAŤ A CHLADIŤ

- 1) Vypnite reťazovú pílu a vyberte akumulátor.
- 2) Reťazovú pílu položte na rovný povrch krytom reťazového kolesa smerom nahor.
- 3) Na čistenie vodiacej dosky a reťaze píly použite mäkkú kefku alebo živicové rozpúšťadlo.
- 4) Na oblasť (1) medzi vodiacou doskou a reťazou píly naneste multifunkčné mazivo.



4. OPERÁCIA

4.1 INŠTALÁCIA/ODSTRÁNENIE BATÉRIE

Poznámka: batéria a nabíjačka nie sú súčasťou balenia, môžete si zakúpiť 20V batériovú platformu Energizer 2Ah alebo 4Ah.

- 1) Batériu zasúvajte pod vstupné rozhranie napájania, kým neuslyšíte cvaknutie.
- 2) Ak chcete vybrať batériu, stlačte odblokovacie tlačidlo umiestnené na hornej strane batérie. Potom batériu posuňte a vyberte ju.

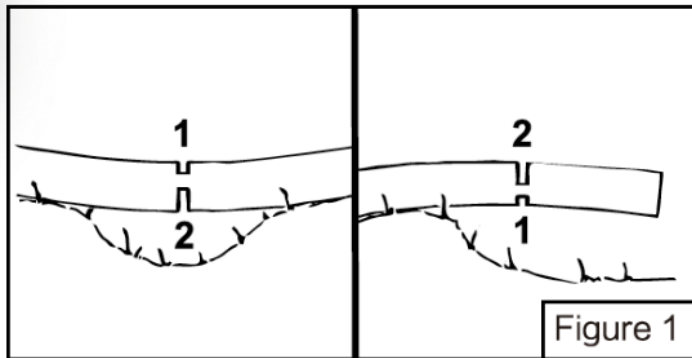
4.2 SPUSTENIE A ZASTAVENIE

- 1) Ak chcete náradie spustiť, stlačte a podržte samočinný spínač. Potom stlačte vypínač, aby ste spustili prevádzku.
- 2) Ak chcete zastaviť prevádzku, uvoľnite spúšť a potom samočinný spínač.

4.3 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI REZANÍ

- 1) V niektorých špecifických prípadoch sa obsluha nemusí sústrediť na prácu, môže zakopnúť, spadnúť a spôsobiť si vážne zranenie.
 - a) Zachovajte pokoj a pracujte plánovane.
 - b) Nepoužívajte reťazovú pílu v prostredí so zníženou viditeľnosťou.
 - c) Obsluhujte svoju vlastnú motorovú pílu.
 - d) Nepracujte s reťazovou pilou vyššie, ako je vaše rameno.
 - e) Dávajte si pozor na prekážky.
 - f) Pri práci s reťazovou pilou stojte v bezpečnej polohe a udržiavajte rovnováhu. Ak potrebujete pracovať vo výške, použite výtah alebo bezpečné lešenie.
- 2) Bežiaci reťazový píly môže používateľ zraniť. Nedotýkajte sa pohybujúcej sa reťaze píly. V opačnom prípade môže dôjsť k vážnemu zraneniu používateľa.
- 3) Ak sa reťaz píly nemôže účinne ochladiť a znovu napnúť, môže reťaz píly vyskočiť z vodiacej dosky a viesť k jej poškodeniu. Tie môžu viesť k vážnym zraneniam a škodám na majetku.
 - a) Uistite sa, že je reťaz píly správne namazaná.
 - b) Skontrolujte, či je napnutie reťaze píly počas prevádzky správne. Ak je reťaz píly uvoľnená, včas ju upravte.
- 4) Ak sa reťazová píla pri práci neobvykle spustí alebo sa neobvykle rozbehne, môže byť reťaz v nebezpečnom stave, čo môže viesť k vážnemu zraneniu osôb alebo k materiálnym stratám. Okamžite prerušte prácu a kontaktujte predajcu.
- 5) Reťazová píla počas chodu vibruje.
 - a) Prosím, noste rukavice.
 - b) Zastavte sa a odpočinite si včas.
 - c) Ak máte zlý zdravotný stav, poraďte sa so svojím lekárom.
- 6) Ak sa spustená reťaz píly dotkne tvrdého predmetu, vzniknú iskry. Iskry môžu v horľavom prostredí spôsobiť požiar, ktorý môže spôsobiť vážne zranenia a materiálne škody. Nepoužívajte reťazovú pílu v horľavom prostredí.
- 7) Keď uvoľníte spúšť, reťazová píla sa na určitý čas spustí. Je potrebné počkať, kým sa reťazová píla úplne zastaví, inak môže spôsobiť vážne poranenie.

Ak sa reťazová píla používa s napnutým stromom, môže sa zaseknúť vodiaca doska. Používatelia stratia kontrolu nad reťazovou pilou, čo môže mať za následok vážne poranenia. (Obrázok 1)



Najprv vyrežte drážku na odľahčenie sily z tesnej strany (1) a potom ju vyrežte do voľnej strany (2).

4.4 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI PREREZÁVANÍ

Ak sa najprv orežú konáre pod spadnutým stromom, kmeň sa nebude opierať o konáre. Stromy sa môžu prevrátiť a spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia.

- Otočte hlavný stĺp a orežte na ňom konáre.
- Pri prerezávaní nestojte na kmeni.

4.5 BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRI ŤAŽBE DREVA

- 1) Neskúsený personál sa nesmie približovať k nebezpečným miestam ťažby, inak môže dôjsť k vážnym alebo smrteľným zraneniam osôb a škodám na majetku. Neťajte drevo sami.
- 2) Konáre alebo iné predmety zo spadnutého stromu môžu spadnúť na pozorovateľa. Môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenia osôb a škody na majetku.
 - a) Odhadnite smer pádu stromu tak, aby mohol hladko spadnúť.
 - b) Okoloidúci, deti a zvieratá sa nesmú zdržiavať vo vzdialenosti menšej ako 2,5 stromu.
 - c) Sledujte korunu stromu a korunu susedného stromu, aby ste sa uistili, že pri páde koruny do nej nezasahujú konáre.
- 3) Pri páde stromu sa kmeň môže zlomiť alebo vyskočiť smerom k obsluhu. Môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie osôb.
 - a) Naplánujte si únikovú cestu okolo seba.
 - b) Sledujte smer padajúceho stromu a uniknite na plánovanú únikovú cestu.
 - c) Nechodte do kopca.
- 4) Prekážky na pracovisku alebo únikovej ceste bránia úniku. Unikajúce osoby môžu spadnúť a spôsobiť si vážne alebo smrteľné zranenia.
 - a) Uvoľnite pracovný priestor a únikovú cestu.
- 5) Ak je na kmeni pevný záves alebo stabilné lano, strom môže nekontrolovateľne a predčasne spadnúť, čo spôsobí vážne alebo smrteľné zranenia a materiálne škody obsluhu.
 - a) Nepoužívajte závesy.
 - b) Nakoniec použite stabilizačné lano.
 - c) Ak strom spadne skôr, vzdajte sa ťažby dreva a postupujte únikovou cestou.
- 6) Ak sa pri rezaní hlava vodiacej dosky dotkne predmetu alebo drevených svoriek a vytlačí reťaz, môže to spôsobiť odskok. Niekedy, keď sa hlava vodiacej dosky dotkne predmetu, vytvorí sa náhla reakčná sila, ktorá odskočí od vodiacej dosky a vrhne sa na obsluhu, čo spôsobí zranenie obsluhu.
- 7) Ak je smer pádu stromu nekontrolovateľný alebo padá na iné stromy a operátor nemôže dokončiť ťažbu kontrolovateľným spôsobom, ťažba by sa mala zastaviť a malo by sa vybrať vhodné vozidlo na stiahnutie stromu pomocou lana.

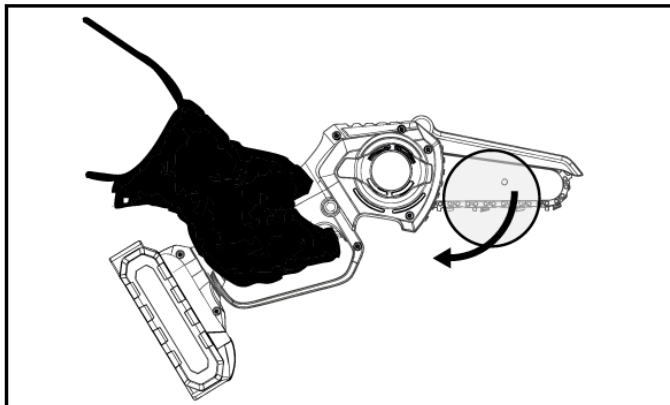
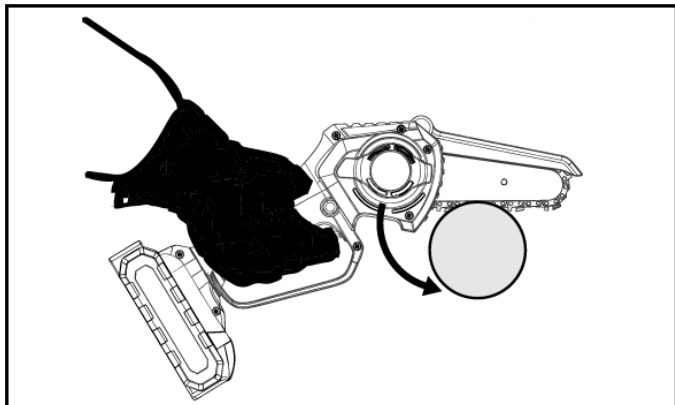
4.6 PREVÁDZKA VÝROBY DREVA



VAROVANIE!

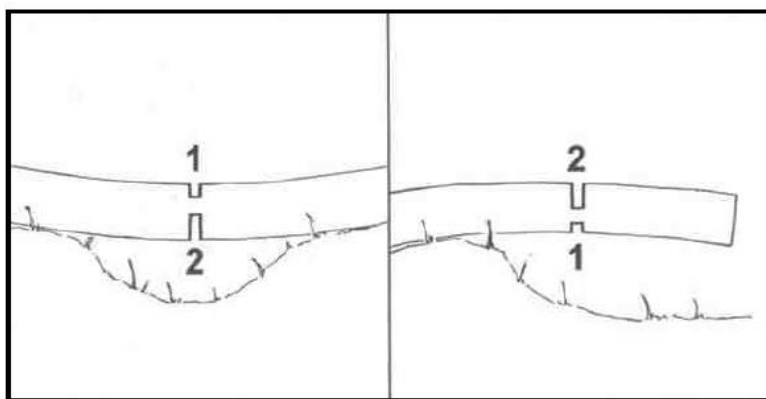
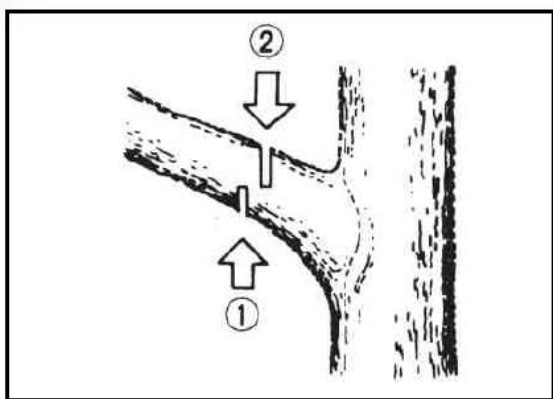
Ak reťazová píla odskočí, reťazová píla sa na obsluhu vrhne. Môže spôsobiť vážne alebo smrteľné zranenie.

- 1) Pri rezaní je potrebné rezať plnou rýchlosťou.
- 2) Neorezávajte vodiacou hlavou.
- 3) Pri rezaní udržiavajte reťazovú pílu v plných otáčkach a vodiacu dosku vo zvislej polohe.
- 4) Podľa šírky vodiacej dosky musí hlava vodiacej dosky odkrývať odrezané stromy.
- 5) Pripočítajte hmotnosť reťazovej píly k vodiacej doske.



4.7 OREZÁVANIE KONÁROV

- 1) Vodiadlo reťazovej píly nasadíte na konár, ktorý chcete prerezať.
- 2) Rezanie reťaze pri plnej rýchlosti.
- 3) Odrežte vetvu hornou časťou vodiacej dosky.
- 4) Rezanie vetvy s napätím: najprv vyrežte malý otvor (1) na voľnej strane a potom rezte súvisle pod napätím.



5. ČISTENIE A ÚDRŽBA

- 1) Ak v stave čistenia, údržby alebo opravy nie je akumulátor odpojený od náradia, môže dôjsť k náhlemu spusteniu reťazovej píly, čo môže mať za následok vážne zranenie osôb a materiálne škody.
 - a) Vypnite napájanie.
 - b) Odstráňte pracovnú hlavu reťazovej píly.
 - c) Odstráňte vodiacu dosku a reťaz.
- 2) Žieravé čistiace prostriedky, vysokotlakové čistiace zariadenia alebo ostré čistiace nástroje môžu poškodiť reťazové píly, vedenia, reťaze, akumulátory a nabíjačky. Ak sa reťazová píla, vodiaca doska, reťaz, akumulátorová batéria a nabíjačka nedajú vyčistiť správnym spôsobom, príslušné časti už nemusia fungovať tak, ako by mali, alebo bezpečnostné zariadenie už nemusí fungovať, čo môže spôsobiť vážne poranenie.
 - a) Reťazovú pílu, vodiacu dosku, reťaz, akumulátor a nabíjačku vyčistíte podľa pokynov.
- 3) Ak sa reťazová píla, vodiaca doska, reťaz, akumulátor a nabíjačka nemôžu čistiť a udržiavať sprá

vným spôsobom, príslušné časti už nemusia fungovať tak, ako by mali, alebo bezpečnostné zariadenie už nemusí fungovať, čo môže viesť k vážnemu zraneniu.

a) Nepokúšajte sa opravovať reťazové píly, akumulátory, nabíjačky.

b) Ak reťazová píla, akumulátor a nabíjačka potrebujú údržbu, obráťte sa včas na predajcu.

c) Vodiacu dosku a reťaz udržiavajte tak, ako je popísané v príručke.

4) Pri čistení a údržbe reťazovej píly sa používateľ môže poraniť ostrým ostrím, ktoré môže spôsobiť zranenie.

a) Používajte rukavice odolné voči poškrabaniu.

5) Brúsenie a všetku ostatnú údržbu musí vykonávať autorizované servisné stredisko.

5.1 ČISTENIE REŤAZOVEJ PÍLY

1) Vypnite reťazovú pílu. Vypnite napájanie.

2) Telo reťazovej píly utrite vlhkou handričkou.

3) Odstráňte ochranný kryt reťazového kolesa.

4) Okraje ozubeného kolesa a teleso vyčistite vlhkou handričkou.

5) Pri čistení nabíjačky akumulátora používajte mäkkú kefku.

6) Nainštalujte kryt reťazového kolesa.

5.2 ČISTENIE VODIDIEL A REŤAZÍ

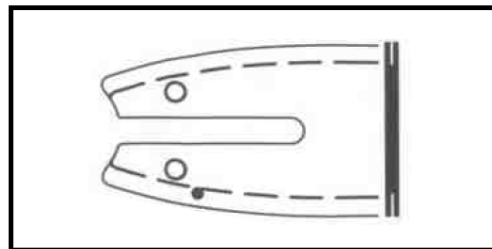
1) Vypnite reťazovú pílu. Vypnite napájanie.

2) Odstráňte vodiacu dosku a reťaz.

3) Na vyčistenie zadnej štrbiny vodiacej dosky použite mäkkú kefku.

4) Na čistenie reťaze použite mäkkú kefku.

5) Nainštalujte vodidlo a reťaz.



5.3. ÚDRŽBA REŤAZOVÉHO KOLESA

1) Používateľ nesmie sám odstrániť reťazové koleso.

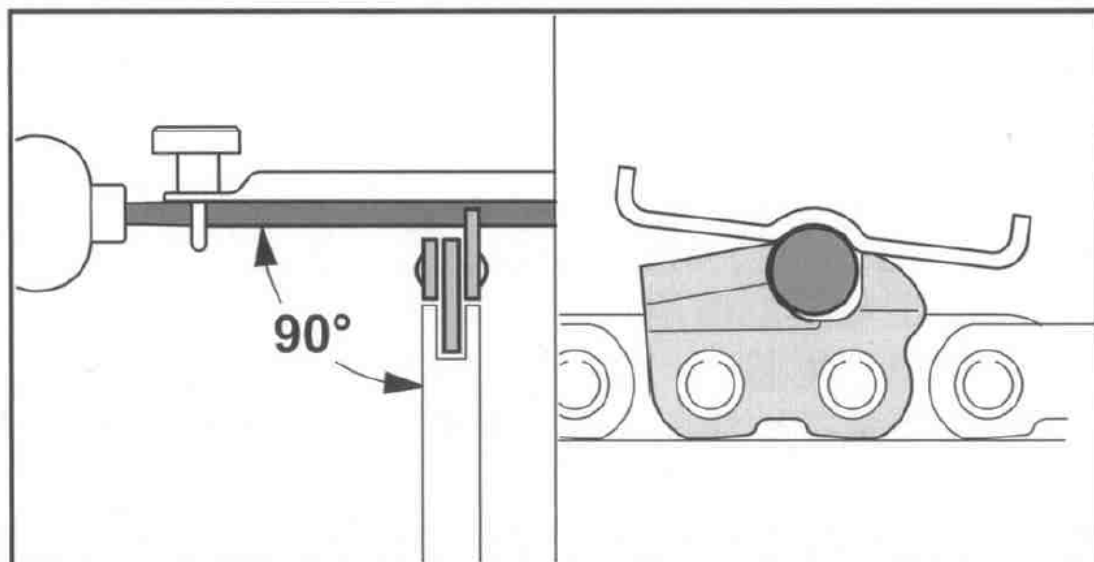
2) Ak je reťazové koleso poškodené alebo chybné: zariadenie nepoužívajte, včas kontaktujte predajcu, aby ho vymenil.

3) Údržba vodiacej dosky: ak je na okraji drážky vodiacej dosky otrep, včas ho vyleštite.

5.4 BRÚSNY REŤAZEC

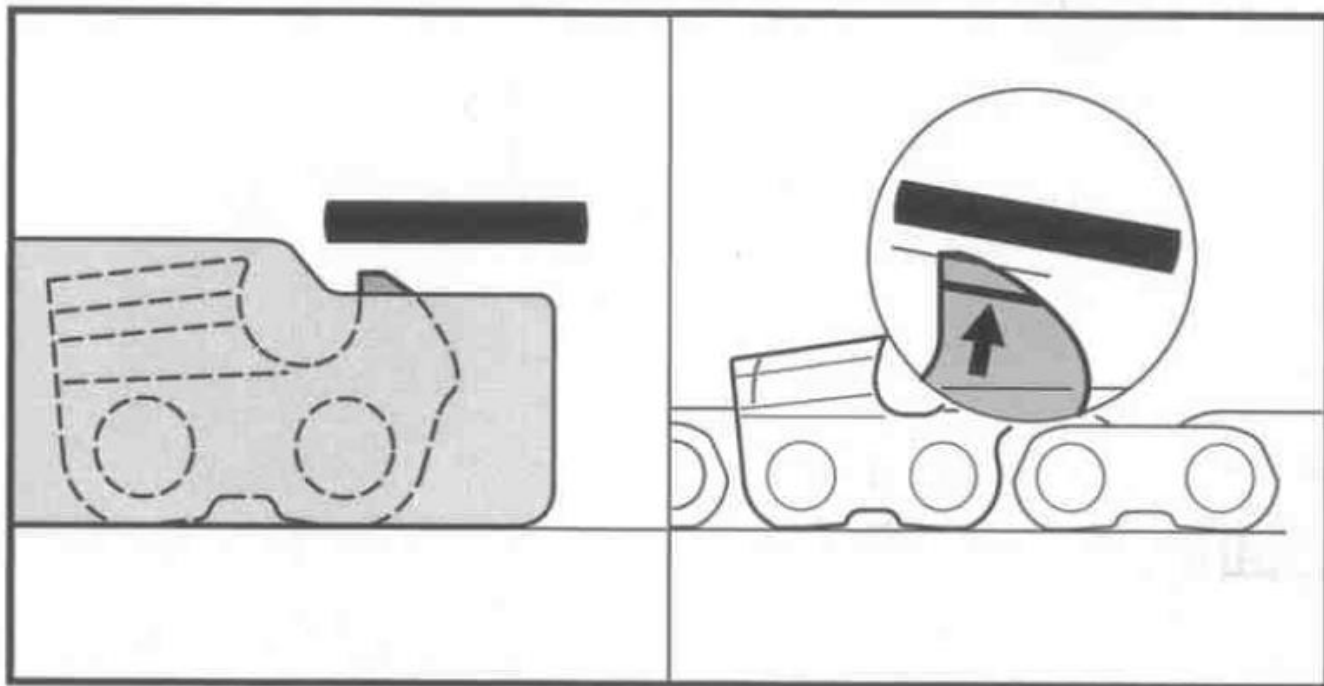
POZOR: ostrenie reťaze píly vykonáva autorizovaný servis.

Reťaz by sa mala leštiť špeciálnym okrúhlym pilníkom namiesto bežného okrúhleho pilníka.



Pilník by mal brúsiť pílový kotúč len jedným smerom dopredu a pri spätnom ťahaní sa nesmie dotýkať pílového kotúča. Najskôr vybrúste najkratší pílový list, pričom dĺžka pílového listu je referenčným rozmerom ostatných pílových listov na reťazi

- 1) Okrúhly pilník musí zodpovedať rozstupu reťaze
- 2) Okrúhla hlava pilníka zvnútra von
- 3) Pilovanie v jednom smere podľa uhla reznej hlavy
- 4) Prosím, zachovajte uhol čepele
- 5) Brúsenie malých zubov hlavy pilníka podľa hĺbky drážky vodiacej dosky
- 6) Ak máte akékoľvek otázky, obráťte sa na predajcu.



6. DISPOZÍCIA



Elektrické výrobky by sa nemali vyhadzovať spolu s domácimi výrobkami. Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej implementácie do vnútroštátnych právnych predpisov sa použité elektrovýrobky musia zbierať oddelene a likvidovať na zberných miestach určených na tento účel. O recyklácii sa poraďte s miestnymi úradmi alebo predajcom.

BALENIE BATÉRIÍ



Tento výrobok obsahuje Li-ion. V záujme ochrany prírodných zdrojov recyklujte alebo správne zlikvidujte batérie. Miestne, štátne alebo federálne zákony môžu zakazovať likvidáciu Li-ion batérií v bežnom odpade. Informácie o dostupných možnostiach recyklácie a/alebo likvidácie získate na miestnom úrade pre odpadové hospodárstvo.

7. VYHLÁSENIE O ZHODE



BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - Francúzsko,

Vyhlasuje, že,

Výrobok: AKUMULÁTOROVÁ ZÁHRADNÁ PÍLA

Model: HMELB20V2A-A

Sériové číslo:

Je v súlade so základnými požiadavkami a inými príslušnými ustanoveniami platných európskych smerníc na základe uplatňovania európskych harmonizovaných noriem. Akákoľvek neoprávnená úprava prístroja ruší platnosť tohto vyhlásenia.

Európske smernice (vrátane ich prípadných zmien a doplnení do dátumu podpisu);

Smernica Rohs 2011/65/EÚ + (EÚ) 2015/863

2014/30/EÚ;

2006/42/ES

Európske harmonizované normy

EN 62841-1:2015+A11:2022

EN ISO12100:2010

EN IEC55014-1: 2021

EN IEC55014-2: 2021

EN IEC60335-2-29:2021+A1:2021

EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A14:2019+A2:2019+A15:2021

EN 62233:2008

EN IEC61000-3-2:2019+A1:2021

EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021

Cugnaux, 10/03/2023

Philippe MARIE / PDG

Zodpovednosť za technický spis: Olivier Patriarca

HYUNDAI

POWER PRODUCTS



V prípade otázok prosím kontaktujte:

BUILDER SAS

32 rue Aristide Bergès - Z.I. du Casque - 31270 Cugnaux - France

FR:Tél.: +33(0)5.34.502.502 Fax.: +33(0)5.34.502.503

SK:Tél.:+421 948 290 202

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine(PRC)

Importée par BUILDER SAS, France

Licensed by Hyundai Corporation Holdings,Korea